

УДК 821.111-313.2 (73)
ББК 84(7Coe)-44
К59

Greg Cox
BATMAN
THE COURT OF OWLS

Перевод с английского *Валентины Юргайтите*
Дизайн обложки *Владислава Воронина*

Кокс, Грег.

К59 Бэтмен. Суд Сов: [роман] / Грег Кокс; пер. с англ. В. Юргайтите. — Москва: Издательство АСТ, 2020. — 384 с.

ISBN 978-5-17-122157-7

Суд Сов — зловещее тайное общество, существовавшее в Готэме с XVII века и состоявшее из богатых и влиятельных семей Готэма. С самого начала своего существования Суд пытался захватить власть над городом, устраняя врагов при помощи профессиональных наемных убийц, известных под именем Коготь.

Брюс Уэйн привлек внимание Суда, когда объявил о планах вдохнуть новую жизнь в Готэм, что угрожало их контролю. Они приговорили его к смерти, чем привлекли к себе внимание Бэтмена. Несмотря на понесенное поражение, Суд Сов продолжает сражаться, чтобы вновь обрести контроль над преступным миром Готэма.

И эта борьба длится не один век...

УДК 821.111-313.2 (73)
ББК 84(7Coe)-44

ISBN 978-5-17-122157-7



Copyright © 2018, 2019 DC Comics.

BATMAN and all related characters and elements © & ™ DC Comics.

WB SHIELD: ™ & © Warner Bros. Entertainment Inc. (s20)

S 0355416

© В. Юргайтите, перевод на русский язык, 2020

© ООО «Издательство АСТ», 2019

*В память об Одри Мансон
и Эвелин Несбит*

ПРОЛОГ

«Опубликовать сейчас или никогда».

Повинуясь этой твёрдой мысли, профессор Герберт Морс вернулся в свой заставленный книжными шкафами кабинет в Университете Готэма. Весь его день был занят лекциями и деловыми встречами, поэтому сейчас, наспех перекусив в университетском буфете, он наконец рассчитывал всерьёз углубиться в работу над своей новой статьёй для журнала *«Международный вестник искусствоведения»*.

Профессор с невольной досадой отметил, что таков парадокс его профессии: ежедневная преподавательская деятельность часто становится препятствием для серьёзной научной работы. Вздохнув, он включил свет и закрыл за собой дверь кабинета, чтобы его никто не побеспокоил, хотя в такое время это было маловероятно.

— Не шевелитесь, профессор, — за его спиной раздался леденящий кровь голос. — И ни звука.

Профессор Морс застыл на месте. Все мысли о научных изысканиях мгновенно улетучились из его головы, сменившись первобытным животным ужасом. Лишь последние активные клетки серого вещества прокручива-

БЭТМЕН

ли все возможные грозные сценарии происходящего. Неудавшийся студент задумал свести с ним счёты? Или же он застал грабителя за работой? Последнее было особенно маловероятно, учитывая содержимое кабинета — большей частью книги, журналы, документы, также выдавший виды письменный стол и старенький ноутбук, который давно уже пора было сменить.

Красть здесь было нечего.

Однако это был Готэм, а здесь возможно всё что угодно: клоуны-убийцы, летучие мыши размером с человека, глиноликие, бандиты, серийные убийцы, мстители в масках. На секунду у Морса промелькнула слабая надежда, что человек позади него — Бэтмен, который столь странно явился, чтобы задать интересующие его вопросы.

«Закон я не нарушал, — подумал Морс, — значит, опасаться мне нечего. Ведь так?»

— Повернитесь, — приказал голос.

Морс подчинился. Сердце его упало при виде зловещей фигуры, стоявшей между ним и дверью.

Это был не Бэтмен.

Высокий и внушительный незванный посетитель был облачен в чёрный бронированный костюм, его лицо было скрыто под тёмным капюшоном. Очки с оправленными металлом круглыми линзами и острым мостиком на переносице придавали его наружности жуткий совиный облик, и, что действительно выглядело устрашающе, он был вооружён до зубов. Грудь посетителя была перехвачена чёрным кожаным ремнём с дюжиной метательных ножей из сверкающей стали, и ещё один нож он носил на бедре. За спиной у него торчали скрещенные рукоят-

СУД СОВ

ки из ножен. На пальцах его стальных перчаток виднелись страшные когти, как у хищной птицы.

«*Кто это?*» — Морс терялся в догадках. Неожиданный гость не был похож ни на одного героя газетных криминальных сводок. Подобно большинству жителей Готэма, профессор старался не думать о маньяках-убийцах, которые регулярно сбегали из Лечебницы «Архем», но этот не из тех, кто обитает в городе давно, иначе Морс знал бы о нём, поскольку ему волей-неволей приходилось быть в курсе актуальных угроз. Он, например, мог отличить Джокера от Загадочника, но до сегодняшнего дня эти знания, к счастью, оставались для него в области далёкой теории.

Сейчас профессор представления не имел, кто этот столь причудливо одетый незваный посетитель и что ему нужно. Но угроза от него исходила совершенно очевидная.

— Сядьте, — человек указал на место рядом с письменным столом. И Морс безвольно опустился на кресло для посетителей.

Оказавшись не на своём месте, он почувствовал ещё большую тревогу, будто его собственная обитель ему больше не принадлежала. От взгляда на нависавшую над ним фигуру его затрясло. Во рту стало сухо, как в пыльной греческой вазе. Ноги стали ватными. Внезапно профессор отчётливо осознал, что в здании в это время уже совсем никого, и что охрана вряд ли заметит свет в окнах его кабинета в столь поздний час.

— Пожалуйста, — жалобно начал Морс, — скажите, что вам нужно.

БЭТМЕН

— Ответы, — маска птицы могла скрыть выражение лица этого человека, но не его сарказм. — Сейчас побеседуем с вами об истории, искусстве...

Морс удивлённо заморгал:

— Это касается моей работы?

Из-под маски послышался сухой смешок:

— *Вашей* работы? Не совсем.

Профессор уже ничего не понимал. Посетитель своими загадочными ответами болезненно раздражал его и без того напряжённые нервы.

— Пожалуйста, давайте серьёзно.

По щекам Морса текли слёзы. Профессор взглянул на семейное фото в рамке, стоявшее на письменном столе. Оно напомнило о том, что он может потерять самое дорогое.

— Спрашивайте что угодно, я расскажу всё, что вас интересует.

— Расскажите, — незнакомец вытащил нож из ножен. — Само собой.

Глава 1

— Можно входить, — сообщил комиссар Гордон в пустоту, — здесь всё чисто.

Бэтмен влез в кабинет профессора через окно четвёртого этажа. Его костюм глубокого чёрного цвета, закрывающая голову маска и капюшон были так же близки оттенку темной ночи, как крылатый знак, украшавший его грудь: он соответствовал Бэт-сигналу, сиявшему сейчас над Готэмом, и вызвал его из ночного дозора. Сырой ковёр хлюпал у него под ногами, когда он шёл к Гордону по кабинету, который стал местом преступления. Бэтмен внимательно огляделся вокруг.

Над головой мерцали флуоресцентные лампы.

Обгоревшие останки того, кто предположительно был профессором Гербертом Морсом, грудой лежали на обугленном кресле у письменного стола. Потолок над ним был закопчён, следы пламени исходили от тела. Сработавшая противопожарная система залила всё вокруг, тут и там стояли лужицы воды. Дым улетучился, но воздух был наполнен омерзительной вонью.

Бэтмен нахмурился. Ему был слишком хорошо знаком запах горелой человеческой плоти.

БЭТМЕН

— Пожарная служба завершила проверку и дала заключение о том, что место преступления безопасно, — сообщил Гордон. Его мятый плащ развевался от прохладного осеннего ветра, который дул из окна. Вид у него был усталый, но решительный. Сверкнув стёклами очков, он окинул взглядом открывшуюся ужасающую картину. Как и Бэтмен, старый полицейский видал кое-что и похуже подобных сцен из фильмов ужасов.

— Со мной команда экспертов, которые ждут отмашки, чтобы приступить к работе, но я хотел, чтобы ты первым осмотрел это место. — Он взглянул на наручные часы. — У тебя десять минут, но мы можем подождать ещё немного, если скажешь.

— Благодарю, — ответил Бэтмен. — Я явился сразу, как увидел сигнал.

Тёмный рыцарь патрулировал район Нэрроуз, когда увидел в небе силуэт летучей мыши. Быстро прослушав переговоры полицейских по рации, он выяснил, где искать Гордона.

Осмотрев кабинет, Бэтмен пожалел, что не явился сюда раньше пожарных, но в целом картина была ясна и так. Начальник пожарной охраны должен был убедиться, что пламя погасло и место преступления безопасно, прежде чем сюда придут сотрудники департамента полиции. Хорошо, что хотя бы отключили пожарные оросители, отметил Бэтмен, прежде чем вода успела смыть большинство ценных улики.

Запрокинув голову, он тщательно осмотрел пятно копоти прямо над головой мертвеца. Оросители потушили пламя прежде, чем оно достаточно распространилось от горящего тела.

СУД СОВ

Бегло осмотрев кабинет, Тёмный рыцарь обратил всё своё внимание на труп в кресле. Голова пострадала больше всего и представляла из себя сплошную горелую массу, поэтому идентификация человека была очень затруднительна. Возможно, снимки дантиста помогут установить, что это действительно был Герберт Морс.

— Он не пытался бежать от огня. И подожгли именно его.

Гордон согласно кивнул.

— Поэтому я и подал Бэт-сигнал. Это вовсе не несчастный случай.

Наклонившись, Бэтмен втянул носом воздух:

— Нет запаха горючего.

Достав портативный анализатор воздуха, он заключил, что в помещении нет паров посторонних веществ. Судя по тому, что у этого человека расплавилось стекло в наручных часах, температура достигала 815 градусов по Цельсию. Этого было недостаточно, чтобы за короткое время сжечь тело дотла, но одежда успела сгореть полностью, и в целом тело обгорело довольно сильно.

«Почему пламя разгорелось так быстро и сильно? — задумался Тёмный рыцарь. — И...»

— Вопрос в том, — сказал Гордон, — был ли он жив на момент возгорания? — Детектив разглядывал тело, стараясь не мешать Бэтмену. — Не сидел же он спокойно, пока его жгли заживо.

— Возможно, он был связан. — Бэтмен тщательно осмотрел запястья трупа, которые покоились на подлокотниках кресла. Обычно горящий человек принимает позу эмбриона, поскольку мышцы от жара сжимаются. Поэтому остаётся загадкой тот факт, что труп Морса не скрючен. Тут Бэтмен, хмыкнув, сделал одно открытие, ко-

БЭТМЕН

торое было неочевидно из-за слоя обугленной плоти. Он нагнулся, осмотрел ноги мертвеца и снова выпрямился:

— Посмотри-ка сюда, Джим. У Морса запястья и ступни были приколоты гвоздями к креслу. Он не мог сдвинуться с места, несмотря на боль.

— Боже правый, — покачал головой Гордон. Подойдя поближе, он разглядел обгорелые шляпки гвоздей. Они глубоко ушли в обугленные голые руки Морса и в остатки ботинок. Из-за горелой плоти, заметить их было сложно. — Вот бедняга. Это слишком даже для Готэма.

— Да уж, — отозвался Бэтмен. Он осмотрел поверхность деревянного кресла и отметил, что на ней образовались чешуйки, напоминающие крокодиловую кожу — ещё один признак того, что от тела исходил сильный жар. Вскрытие покажет, погиб Морс до или после возгорания, но Бэтмену было уже ясно, что в любом случае профессор умер мучительной смертью.

При ближайшем рассмотрении выяснилось, что на обугленном эпидермисе жертвы есть множество небольших разрезов и колотых ран, указывающих на то, что профессору перед сожжением неоднократно наносили ножевые ранения. Без медицинского заключения точно сказать было сложно, но Бэтмен насчитал по меньшей мере пятьдесят повреждений такого рода. Однако, несмотря на этот факт, вокруг трупа не было никаких брызг крови.

— Из того, что я вижу, можно сделать вывод, что жертву сначала пытали, а потом сожгли.

— Господи, — пробормотал Гордон, — да кому такое понадобилось, он же всего лишь университетский преподаватель.

«Хороший вопрос». Бэтмен задумался. Было в этом убийстве что-то такое, что беспокоило его по непонятным ему причинам. Нечто знакомое и тревожащее. «Более пятидесяти ножевых ударов...»

— Дверь была заперта изнутри, — сказал Гордон, — пожарным пришлось выбить её.

Бэтмен двинулся к выходу. Обломки разбитой двери торчали из дверного проёма. Обойдя помещение ещё раз, он осмотрелся более тщательно. Насквозь промокшие книги и документы профессора лежали на его письменном столе. Они были слишком тяжелые, поэтому порывы ветра из окна не могли их сбросить.

— В тот момент, когда прибыли пожарные, окна были открыты? — спросил Бэтмен.

Гордон сверился со своими записями.

— Кажется, да, а в чём дело?

— Возможно, я не единственный, кто предпочитает окна дверям.

Тёмный рыцарь подошёл к подоконнику и включил ультрафиолетовые линзы на своей маске. Едва заметные следы крови обнаружили на обратной стороне подоконника. Мощным рывком Бэтмен запрыгнул на него и быстро проверил наружную кирпичную стену. Там между краем окна и крышей нашлись ещё пятна крови, которые могли принадлежать Морсу. Ещё Бэтмен заметил свежие выбоины с внешней стороны кирпичной стены здания, будто кто-то по ней поднимался наверх после того, как расправился с профессором. И руки у него были в крови.

Или когти.

— Посетивший Морса человек сбежал через окно, — сказал Бэтмен, вернувшись в кабинет к Гордо-